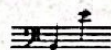


ПЕРСИДСКАЯ ПЕСНЯ

(Клубится волною...)



Слова МИРЗЫ-ШАФФИ (1805-1852)
Перевод П.И. ЧАЙКОВСКОГО^{*)}

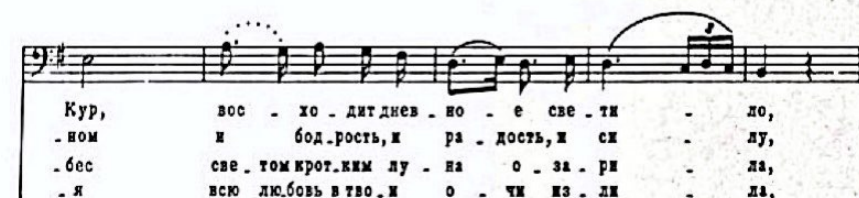
А. РУБИНШТЕЙН
(1829-1894)

Andante



Голос

1. Клу - бит - ся вол - но - ю хи - пу - че - ю
2. Ку - бок по - лон мой, я ви - ва - юсь -
3. Вот ночь на - сту - па - ет, при - ро - дусе -
4. Ес - ли хо - чешь ты, чтоб ду - ша мо -



^{*)} По просьбе А.Г. Рубинштейна Петр Ильич Чайковский перевел с немецкого 12 стихотворений азербайджанского поэта Мирзы-Шаффи, которые и составили зональный цикл „Персидские песни“. Поэзия Мирзы-Шаффи была известна в Европе по немецким переводам поэта Боденштедта.

О Т Ы

как ве - се - ло серд - цу, ду - ше
о - сле - ли - ет ме - ня чуд - ный
но и змра - же си - я ет звез - да
ско - рей при - хо - ди же, тем - но

как лег - ко! О! ес - либ на ве - ки так
блеск о - чей,
люб - ви.
в но - чь.

бы - ло, о, ес - либ на ве - ки так бы -

Для повторения Для окончания

.. ло!